



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 5 settembre 2014
(OR. en)

12262/14

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0188 (NLE)**

**AVIATION 155
ISR 4**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, e all'applicazione provvisoria del protocollo che modifica l'accordo euro-mediterraneo sui trasporti aerei tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il governo dello Stato di Israele, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla firma, a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri,
e all'applicazione provvisoria del protocollo che modifica
l'accordo euro-mediterraneo sui trasporti aerei
tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte,
e il governo dello Stato di Israele, dall'altra,
per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 100, paragrafo 2 in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 5,

visto l'atto di adesione della Croazia, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2, secondo comma,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il 14 settembre 2012, il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati, a nome dell'Unione, dei suoi Stati membri e della Repubblica di Croazia, al fine di concludere un protocollo che modifica l'accordo euro-mediterraneo sui trasporti aerei tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il governo dello Stato di Israele, dall'altra¹, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea ("protocollo").
- (2) Il 12 dicembre 2013 i negoziati si sono conclusi positivamente.
- (3) È opportuno che il protocollo sia firmato a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.
- (4) Il protocollo dovrebbe essere applicato in via provvisoria,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ Il testo dell'accordo è pubblicato in GU L 208 del 2.8.2013, pag. 3.

Articolo 1

La firma del protocollo che modifica l'accordo euro-mediterraneo sui trasporti aerei tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il governo dello Stato di Israele, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea è autorizzata a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, con riserva della conclusione del protocollo.

Il testo del protocollo è accluso alla presente decisione*.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona o le persone abilitate a firmare il protocollo a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri.

Articolo 3

Il protocollo è applicato in via provvisoria, in conformità al suo articolo 3, paragrafo 2, a decorrere dalla sua firma di entrambe le parti¹, in attesa della sua entrata in vigore.

Articolo 4

La presente decisione entra in vigore alla data di adozione.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il presidente

* Confronta st 12264/14.

¹ La data a decorrere dalla quale il protocollo sarà applicato in via provvisoria sarà pubblicata nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea a cura del Segretariato generale del Consiglio.